

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 06 / 22
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN261274919JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Hyun-sil Kim Hyun-sil Building 305, Room 303, 60, Taebong-ro 2-gil, Seocho-gu, Seoul (Umyeon-dong, Seocho Nature Hill Complex 3) 06764, KOREA TEL 010-4429-8212 FAX 010-4429-8212	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 88	USD 14. 64
総合計 (Total)			3		USD 14. 64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 261 274 919 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 06 22		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		申告書要領額 総重量 Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Hyun-sil Kim Hyun-sil Building 305, Room 303, 60, Taebong-ro 2-gil, Seocho-gu, Seoul (Umyeon-dong, Seocho Nature Hill Complex 3) Postal Code 06764					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4429-8212 FAX 010-4429-8212
				3		USD14.64	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1464 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064	TEL +82-70-8028-0952 FAX 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 郵便 先		Kim Hyun-sil Kim Hyun-sil Building 305, Seoul (Jinyeon-dong, Seocho Nature Hill Complex 3)		Room 303, 60, Taebong-ro 2-gil, Seocho-gu, Seoul (Jinyeon-dong, Seocho Nature Hill Complex 3)	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 価格 USD14.64		損害要償額 (円) 郵便料金 (円)		郵便料金 (円)		送料 (円)	
						商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本		合計 (円) (Gross Weight)		合計 (円) (Postage)	
						☒ 贈品 ☐ その他					
						☐ 返送品 ☐ 書籍					
						日本円換算額合計 (円)		交付日付印 Date Stamp			
						No commercial value for customs purpose only.		1464			

☒ 内国品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、明記される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 依頼主

☒ 受付局控

* E N 2 6 1 2 7 4 9 1 9 J P *

10年保存